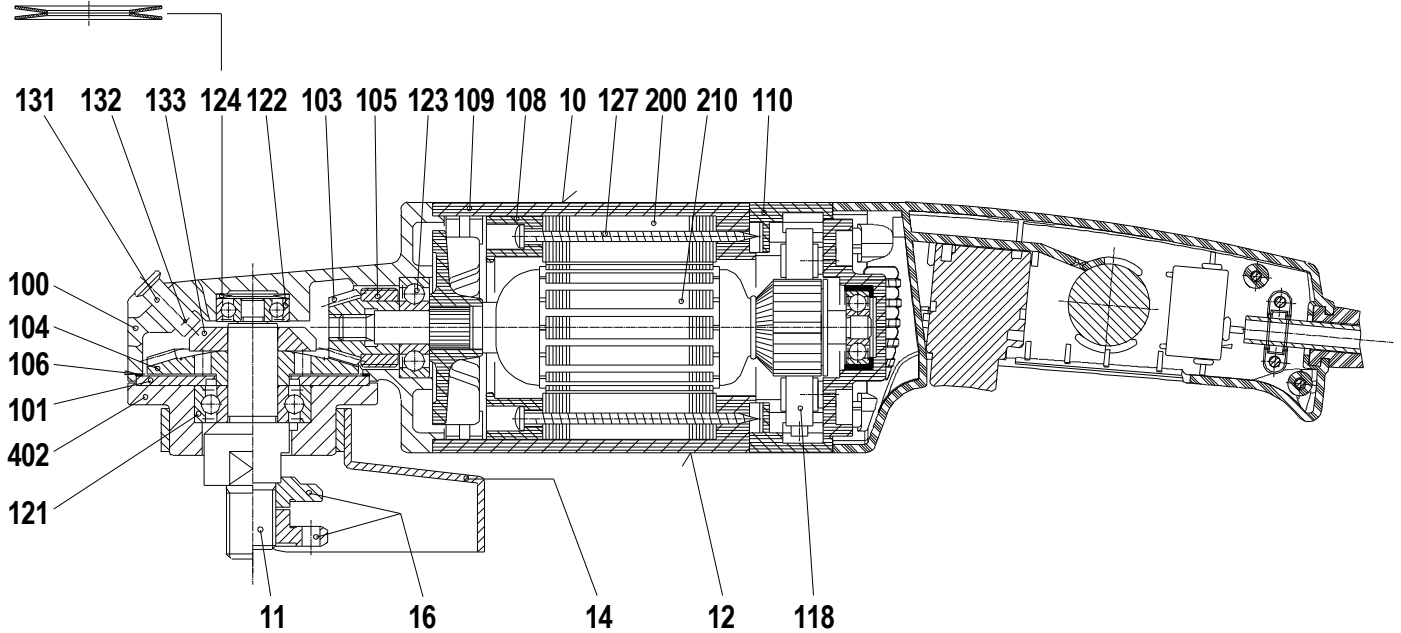


Einbau Pos.124



Verschleissteile in fetter Schrift
Wearing parts in bold letters
Pièces d'usure en gras

Aenderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications réservées

| ③ ② ① | Benennung | Description | Désignation | Pos. | Art.Nr. |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|------------|------------------|
| 1 1 1 | Zweilochmutterndr.sw35 | Dimple spanner sw35 | Tournevis à deux tr. sw35 | 12 | 446 01 |
| gr. 25-30 25-30 25-30 | Blasolube 28013 | Blasolube 28013 | Blasolube 28013 | | 27 985 18 |
| 1 - - | Verschlussflansch | Closure flange | Flasque d'obturation | 402 | 48 895 02 |
| - 1 1 | Verschlussflansch | Closure flange | Flasque d'obturation | 402 | 48 895 01 |
| 1 - - | Anker mit Lüfter | Armature with fan | Induit compl. | 210 | 49 678 16 |
| - 1 1 | Anker mit Lüfter | Armature with fan | Induit compl. | 210 | 49 678 15 |
| 1 - - | Stator | Stator | Stator | 200 | 47 786 26 |
| - 1 1 | Stator | Stator | Stator | 200 | 47 786 25 |
| 1 1 1 | Arretiernabe | Stop hub | Moyeu d'arrêt | 133 | 57 617 01 |
| 1 1 1 | Rastbolzenfeder | Spiral spring | Ressort de maintien | 132 | 57 616 01 |
| 1 1 1 | Rastbolzen | Stop bolt | Boulon pour arrêter | 131 | 57 615 01 |
| 2 2 2 | Ls - Blechschr. | Lead screw | Vis à tôle | 127 | 28 019 01 |
| 2 2 2 | Tellerfeder K | Dished spring K | Rondelle à plateau K | 124 | 27 882 01 |
| 1 1 1 | Kugellager | Ball bearing | Roulement à billes | 123 | 27 671 16 |
| 1 1 1 | Kugellager | Ball bearing | Roulement à billes | 122 | 27 673 10 |
| 1 1 1 | Kugellager | Ball bearing | Roulement à billes | 121 | 27 668 43 |
| 2 2 2 | Kohle | Brushes | Charbon | 118 | 52 704 01 |
| 2 2 2 | Fed.-Ring | Spring washer | Rondelle - ressort | 113 | 27 799 04 |
| 2 2 2 | Abdeckung | Cover | Couvercle | 110 | 48 886 03 |
| 1 1 1 | Gehäuse kompl. | Housing compl. | Carter compl. | 109 | 49 671 03 |
| 1 1 1 | Lüfterabdeckung | Fan cover | Couvercle de ventil. | 108 | 48 888 03 |
| x x x | Justierscheibe | Shim | Rondelle d'ajustem. | 106 | 48 963 02 |
| 1 1 1 | Rückförderscheibe | Return feed screw | Disque de rappel | 105 | 48 899 01 |
| 1 1 1 | Kegelrad | Bevel gear | Roue dentée conique | 104 | 57 727 01 |
| 1 1 1 | Ritzel | Pinon shaft | Pignon | 103 | 57 726 01 |
| 1 1 1 | Scheibe | Disc | Disque | 101 | 48 969 01 |
| 1 1 1 | Winkelkopf | Angle head | Tête d'angle | 100 | 48 897 02 |
| - 1 1 | Spannflansch | Set of flanges | Port-meule | 16 | 48 200 11 |
| 1 - - | Schutzhaube | Wheel guard | Capot de protection | 14 | 57 886 01 |
| - 1 1 | Schutzhaube | Wheel guard | Capot de protection | 14 | 48 201 05 |
| 1 1 1 | Leistungsschild | Data plate | Plaque signalétiq. | 12 | 57 865 * |
| 1 - - | Spindel 5/8" | Spindle 5/8" | Broche 5/8" | 11 | 57 883 01 |
| - 1 1 | Spindel M14 | Spindle M14 | Broche M14 | 11 | 48 898 01 |
| 1 1 1 | Namenschild | Name plate | Plaque de marque | 10 | 50 597 01 |

Stück/Quan.

Beachten: Instandsetzung, Änderung und Prüfung von handgeführten Werkzeugen sind fachgerecht durchzuführen. Die Sicherheitsvorschriften nach DIN, ISO und weitere in den einzelnen Ländern gültige Vorschriften sind einzuhalten.

Ersatzteil-Lieferung über SUHNER-Kundendienststellen. Bei Ersatzteil-Bestellungen bitte Maschinentyp, Fabrikations- und Teil-Nr. angeben.

Attention: Repair, modification, and testing of hand-held power tools must be carried out in accordance with the generally recognised principles of engineering practise. Safety regulations according to DIN, ISO and further regulations applicable in individual countries must be observed.

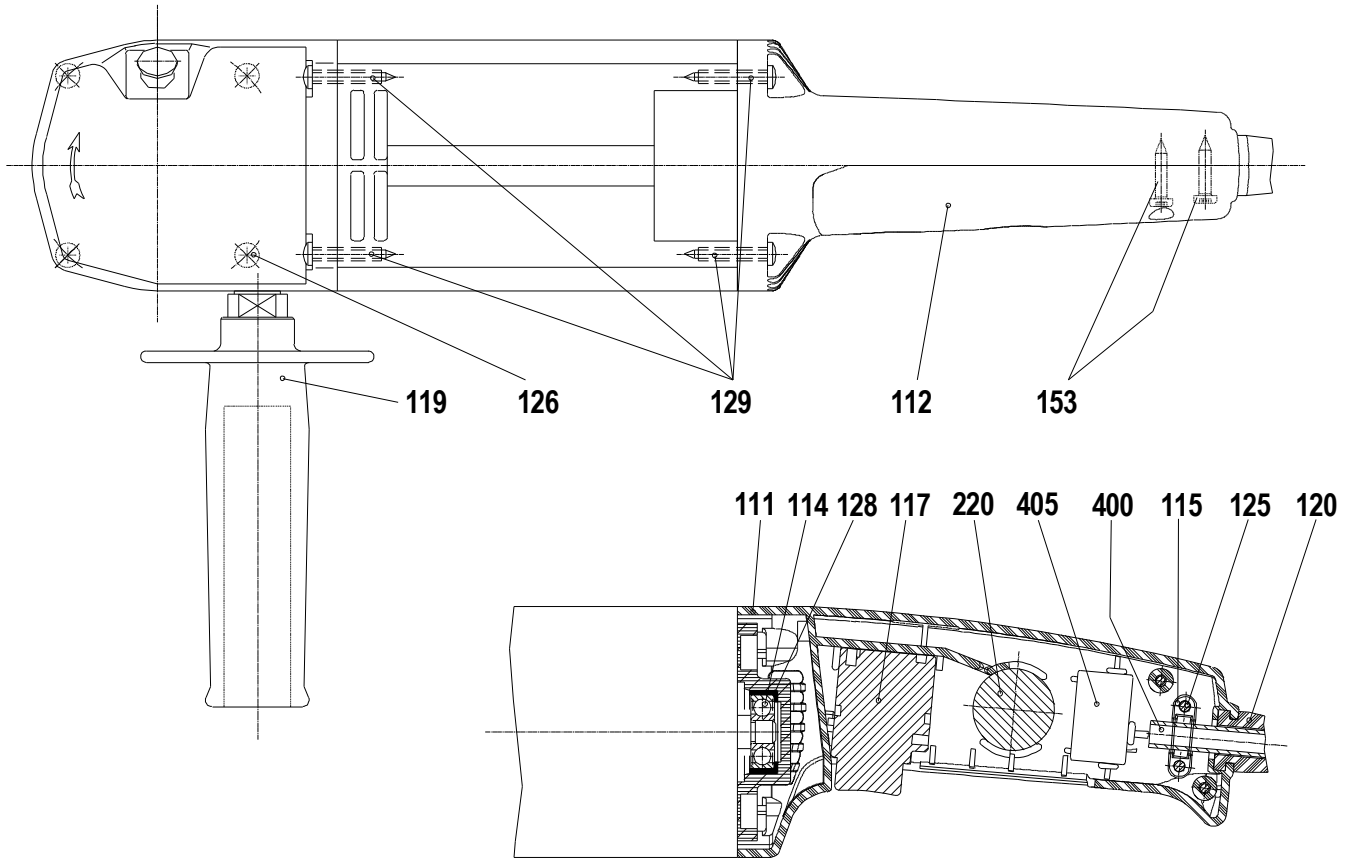
Service-parts supply via SUHNER After-Sales Service. When ordering spare parts, please state machine type, serial number and part numbers.

Attention: La remise en état, la modification et le contrôle des outils portatifs doivent être effectués par des personnes qualifiées. Il convient de respecter les prescriptions de sécurité selon DIN, ISO ainsi que les réglementations en vigueur dans le pays concerné.

Fourniture des pièces de rechange par les stations-service SUHNER pour l'outillage électroportatif. Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer toujours le type de la machine, le numéro de fabrication et le numéro d'article.

Otto Suhner GmbH
Postfach 1041/D-79701 Bad Säckingen
Trottäcker 50/D-79713 Bad Säckingen
Tel. 07761/557 0
Fax 0 7761/557 110
Fax Verkauf 0 7761/557 190
e-mail: info@suhner.de
http://www.suhner.de

Nur für Reparaturwerkstätten und Fachkräfte
Only for specialized personnel and repair-shops
Uniquement pour les ateliers de réparation et des personnes qualifiées



Verschleissteile in fetter Schrift
Wearing parts in bold letters
Pièces d'usure en gras

Aenderungen vorbehalten
Modifications reserved
Modifications réservées

| ③ ② ① | Benennung | Description | Désignation | Pos. | Art.Nr. |
|-------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|------------|------------------|
| 1 1 1 | Kondensator | Condensator | Condensateur | 405 | 49 775 01 |
| - 1 - | Zuleitungsk. kompl. | Cable compl. | Câble d'alimentation | 400 | 49 143 03 |
| - 1 - | Zuleitungsk. kompl. | Cable compl. | Câble d'alimentation | 400 | 49 452 01 |
| - - 1 | Zuleitungsk. kompl. | Cable compl. | Câble d'alimentation | 400 | 49 451 02 |
| 1 - - | Schutzschalter | Protective switch | Disjoncteur | 220 | 57 864 02 |
| - 1 1 | Schutzschalter | Protective switch | Disjoncteur | 220 | 57 864 01 |
| 2 2 2 | PT-Schraube | PT-screw | Vis-PT | 153 | 59 997 01 |
| 8 8 8 | PT-Schraube | PT-screw | Vis-PT | 129 | 59 997 05 |
| 1 1 1 | Dämmring | Dam-ring | Bague isolante | 128 | 57 937 01 |
| 4 4 4 | Taptite-Ls-Sk-Schr. | Taptite countersunk scr. | Vis taptite | 126 | 48 163 03 |
| 2 2 2 | PT-Schraube | PT-screw | Vis-PT | 125 | 27 997 12 |
| 1 1 1 | Knickschutz | Cable protector | Protecteur du câble | 120 | 28 029 01 |
| 1 1 1 | Handgriff | Handle | Poignée | 119 | 48 884 01 |
| 1 1 1 | Schalter | Switch | Interrupteur | 117 | 49 194 02 |
| 1 1 1 | Kabelbride | Cable flange | Bride | 115 | 35 183 01 |
| 1 1 1 | Kugellager | Ball bearing | Roulement à billes | 114 | 27 684 08 |
| 1 1 1 | Deckel | Cover | Couvercle | 112 | 59 355 01 |
| 1 1 1 | Griff | Handle | Poignée | 111 | 59 353 01 |

Stück/Quan.

Beachten: Instandsetzung, Änderung und Prüfung von handgeführten Werkzeugen sind fachgerecht durchzuführen. Die Sicherheitsvorschriften nach DIN, ISO und weitere in den einzelnen Ländern gültige Vorschriften sind einzuhalten.

Attention: Repair, modification, and testing of hand-held power tools must be carried out in accordance with the generally recognised principles of engineering practise. Safety regulations according to DIN, ISO and further regulations applicable in individual countries must be observed.

Attention: La remise en état, la modification et le contrôle des outils portatifs doivent être effectués par des personnes qualifiées. Il convient de respecter les prescriptions de sécurité selon DIN, ISO ainsi que les réglementations en vigueur dans le pays concerné.

Ersatzteil-Lieferung über SUHNER Kundendienststellen. Bei Ersatzteil-Bestellungen bitte Maschinentyp, Fabrikations- und Teil-Nr. angeben.

Service-parts supply via SUHNER After-Sales Service. When ordering spare parts, please state machine type, serial number and part numbers.

Fourniture des pièces de rechange par les stations-service SUHNER pour l'outillage électroportatif. Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer toujours le type de la machine, le numéro de fabrication et le numéro d'article.